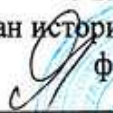


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

УТВЕРЖДАЮ
Декан историко-филологического
факультета
 Ягов О.В.
(Подпись) (Фамилия, инициалы)
« 20 » сентября 2013 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б3 В7 «Практическая фонетика»

(индекс дисциплины по учебному плану, наименование дисциплины (модуля))

Направление подготовки **050100 Педагогическое образование**

(код, наименование направления подготовки)

Профиль подготовки **Иностранный язык (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)**

(наименование профиля подготовки)

Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**

Форма обучения **очная**

(очная, заочная, очно-заочная)

Пенза, 2013

1. Цели освоения дисциплины «Практическая фонетика»:

Целью освоения дисциплины является содействие формированию и развитию у студентов специальных компетенций, позволяющих им в дальнейшем осуществлять профессиональную деятельность посредством освоения фонетических норм иностранного языка, необходимых для формирования коммуникативной компетенции и для решения типовых задач профессиональной деятельности выпускника.

Задачами освоения дисциплины являются:

- овладение произношением изучаемого языка, соответствующим современной орфоэпической норме;
- обучение коммуникативному чтению вслух в тесном взаимодействии с учебной работой по практике языка;
- сформировать готовность применять полученные навыки для обучения иноязычному произношению.

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Практическая фонетика» относится к вариативной части профессионального цикла.

Для освоения дисциплины «Практическая фонетика» обучающиеся используют знания и умения, сформированные в процессе изучения иностранного языка в общеобразовательной школе.

В результате изучения дисциплины «Практическая фонетика» обучающиеся должны овладеть прочными навыками иноязычного произношения и использовать их в процессе чтения и говорения на иностранном языке, уметь транскрибировать и интонировать иноязычные тексты, отбирать фонетические средства для соответствующей реализации коммуникативной установки.

Освоение дисциплины «Практическая фонетика» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин вариативной части профессионального цикла («Практика устной и письменной речи», «Теоретическая фонетика» «Практикум по культуре речевого общения»), прохождения учебной (лингводидактической) и производственной (педагогической) практик.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины «Практическая фонетика»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВПО по данному направлению:

Коды компетенции	Наименование компетенции	Структурные элементы компетенции (в результате освоения дисциплины обучающийся должен знать, уметь, владеть)
1	2	3
СК-1	владеет навыками восприятия, понимания, а также многоаспектного анализа устной и письменной речи на изучаемом иностранном языке	Знать: - теоретические основы произношения иностранного языка, необходимые для выработки практических произносительных навыков и умений;
		Уметь: - анализировать фонетические явления изучаемого иностранного языка и русского языка и видеть их различия;
		Владеть:

		- произносительными навыками аудирования, чтения и говорения на изучаемом языке.
СК-2	способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке	Знать: - основные орфоэпические нормы, правила ударений, интонации изучаемого иностранного языка;
		Уметь: - применять полученные знания при чтении текстов вслух, диалогов, а также в неподготовленной речи, в различных ситуациях общения;
		Владеть: - способностью применять полученные знания при обучении учащихся произношению.
СК-3	умеет выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка, способен использовать иностранный язык как инструмент общения в диалоге культур и цивилизаций	Знать: - сведения о нормативном литературном произношении современного изучаемого иностранного языка, отступления от фонетической нормы; Уметь: - соблюдать фонетические правила и отклонения от них, в соответствии с принятыми социокультурными нормами общения на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения (официальная сфера, повседневная коммуникация).
		Владеть: - способностью аналитического объяснения использования или нарушения фонетических правил в различных реальных ситуациях общения носителей языка.

4. Структура и содержание дисциплины «Практическая фонетика»

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины	Семестр	Недели семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)									Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)				
				Аудиторная работа				Самостоятельная работа									
				Всего	Лекция	Практические занятия	Лабораторные занятия	Всего	Подготовка к аудиторным занятиям	Выполнение практических домашних заданий	Подготовка к тестам, контр. раб.	Подготовка к экзамену	Активная работа на занятии	Презентация д\з по фонетике и по аудированию	Тесты	Итог. контрольная работа	Участие в конкурсах на лучшее фонетическое чтение
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1.	Раздел 1. Постановка и коррекция произношения звуков	1	1-18	54			54	54	23	23	8		1-18	1-18		18	
1.1.	Тема 1.1. Понятие о звуковом строе языка и его компонентах.	1	1-2	6			6	6	3	3			1-2	1-2			
1.2.	Тема 1.2. Произносительная норма языка.	1	3-4	6			6	6	3	3			3-4	3-4			
1.3.	Тема 1.3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским.	1	5-6	6			6	6	2	2	2		5-6	5-6	6		
1.4.	Тема 1.4. Основные принципы классификации гласных.	1	7-8	6			6	6	3	3			7-8	7-8			
1.5	Тема 1.5. Основные принципы классификации согласных.	1	9-10	6			6	6	3	3			9-10	9-10			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17
1.6.	Тема 1.6. Формирование артикуляционной базы изучаемого языка.	1	11-12				6	6	2	2	2		11-12	11-12	12		
1.7.	Тема 1.7. Позиционные изменения звуков в потоке речи.	1	13-14	6			6	6	2	2	2		13-14	13-14			13
1.8.	Тема 1.8 Особенности слогоделения в изучаемом языке.	1	15-16	6			6	6	3	3			15-16	15-16			
1.9.	Тема 1.9. Словесное ударение.	1	17-18	6			6	6	2	2	2		17-18	17-18		18	17
2.	Раздел 2. Интонация	2	1-18	36			36	36	17	11	8		1-18	1-18		18	16
2.1.	Тема 2.1. Структура и функции интонации	2	1-2	4			4	4	2	2			1-2	1-2			
2.2.	Тема 2.2. Основные интонационные модели изучаемого языка	2	3-5	6			6	6	3	3			3-5	3-5			
2.3.	Тема 2.3. Классификации интонационных моделей.	2	6-8	6			6	6	2	2	2		6-8	6-8	6		
2.4.	Тема 2.4. Интонационные модели и их значение.	2	9-10	4			4	4	2	2			9-10	9-10			
2.5.	Тема 2.5. Эмфаза.	2	11-12	4			4	4	2		2		11-12	11-12	12		
2.6.	Тема 2.6. Интонация различных коммуникативных типов предложения	2	13-14	4			4	4	2	2			13-14	13-14			
2.7.	Тема 2.7. Согласование тонов	2	15-16	4			4	4	2		2		15-16	15-16			16
2.8.	Тема 2.8. Ритм и темп речи	2	17-18	4			4	4	2		2		17-18	17-18		18	
3.	Раздел 3. Фоностистика	3	1-18	54			54	54	26	23	5		1-18	1-18		18	
3.1.	Тема 3.1. Экспрессивное использование интонации	3	1-2	6			6	6	3	3			1-2	1-2			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
3.2.	Тема 3.2. Фонетическая норма и речевое поведение.	3	3-4	6			6	6	3	3			3-4	3-4				
3.3.	Тема 3.3. Типология речи.	3	5-6	6			6	6	3	3			5-6	5-6				
3.4.	Тема 3.4. Фонетические средства формирования стилистических фигур речи.	3	7-8	6			6	6	3	3			7-8	7-8				
3.5.	Тема 3.5. Фонетические средства жанровой дифференциации речи.	3	9-10	6			6	6	3	3			9-10	9-10				
3.6.	Тема 3.6. Полный и неполный стили произношения	3	11-12	6			6	6	2	2	2		11-12	11-12	12			
3.2.	Тема 3.7. Особенности интонационных стилей речи	3	13-18															
3.7.1.	Подтема 3.7.1. Информационный стиль	3	13-14	4			4	4	2	2			14	14				
3.7.2.	Подтема 3.7.2. Научный стиль	3	14	2			2	2	2				15	15				
3.7.3.	Подтема 3.7.3. Художественный стиль	3	15-16	6			6	6	2	2	2		16	16			16	
3.7.4.	Подтема 3.7.4. Публицистический стиль	3	17-18	4			4	4	2	2			17-18	17-18				
3.7.5.	Подтема 3.7.5. Разговорный стиль	3	18	2			2	2	1		1		18	18		18		
	Общая трудоемкость, в часах			144				144	66	57	21	72	Промежуточная аттестация					
													Форма		Семестр			
													Зачет					
													Экзамен		2,3			

4.2. Содержание дисциплины «Практическая фонетика»

Раздел 1. Постановка и коррекция произношения звуков.

Тема 1.1. Понятие о звуковом строе языка и его компонентах, а именно, сегментных фонемах, слоге, словесном ударении и интонации. Соотношение звука и буквы. Понятие фонетической транскрипции и способах графического изображения интонации.

Тема 1.2. Произносительная норма изучаемого языка. Описание речевого аппарата и его функции в образовании звуков речи. Особенности образования гласных и согласных.

Тема 1.3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским. Дыхательная и артикуляционная гимнастика. Понятие о соответствии вербальных и невербальных средств коммуникации.

Тема 1.4. Основные принципы классификации гласных. Артикуляция гласных.

Коррекция навыков произнесения всех гласных звуков изучаемого языка. Дифференциация на слух иностранных и русских гласных.

Тема 1.5. Основные принципы классификации согласных. Артикуляция согласных. Коррекция навыков произнесения согласных звуков изучаемого языка. Дифференциация на слух иностранных и русских согласных.

Тема 1.6. Формирование артикуляционной базы изучаемого языка. Артикуляция гласных кратких и долгих монофтонгов, дифтонгов. Специфика произнесения согласных, не имеющих соответствия в родном языке.

Тема 1.7. Позиционные изменения звуков в потоке речи. Позиционные и комбинаторные изменения гласных в потоке речи: позиционная долгота гласных; количественная и качественная редукция гласных. Гласные полного образования в безударном положении.

Сильные и слабые формы гласных. Ассимиляция. Введение и тренировка звуков в упражнениях состоящих как из отдельных слов и словосочетаний, так и из монологических и диалогических связных текстов.

Тема 1.8. Особенности слогоделения в изучаемом языке

Основные правила слогоделения и слогообразования в изучаемом языке; различие в слогоделении в изучаемом и русском языке.

Тема 1.9. Словесное ударение

Просодические средства выделения слога в изучаемом и русском языках. Отработка правильной акцентуации слов, содержащих одно сильное ударение, главное и второстепенное ударения, изменение словесного ударения в связной речи.

Раздел 2. Интонация

Тема 2.1. Структура и функции интонации. Понятие об основных компонентах интонации: изменение высоты тона, громкости, темпа. Тембральная окраска голоса. Основные функции интонации. Интонационно-синтагматическое членение фразы. Синтагма и интонационная группа. Ритмическая группа. Организующая и смысло-различительная функции интонации.

Тема 2.2. Основные интонационные модели. Строение и составные элементы интонационных моделей. Интонационно-ритмическая организация текста. Интонационная структура и ее основные элементы.

Тема 2.3. Классификации интонационных моделей. Изменение движения тона, его уровня и диапазона. Основные типы ядерных тонов: низкий нисходящий, низкий восходящий, нисходяще-восходящий и средний ровный. Основные типы шкалы: нисходящая, восходящая, ровная (высокая, средняя, низкая).

Тема 2.4. Основные интонационные модели и их значение. Изменение значения высказывания в зависимости от направления ядерных тонов и шкал.

Тема 2.5. Эмфаза. Фразовое ударение. Ударение синтагматическое, ритмическое, логическое. Изменение скорости произнесения и относительная длительность пауз. Паузы синтаксические, эмфатические, хезитации.

Тема 2.6. Интонация различных коммуникативных типов предложения. Интонация

повествовательных предложений. Интонация повелительных предложений. Интонация вопросительных предложений. Интонация восклицательных предложений.

Тема 2.7. Согласование тонов. Понятие об интонационной реализации семантической структуры текстовых отрезков. Интонация различных вводных конструкций (обращения, прямая речь и пр.)

Тема 2.8. Ритм и темп речи. Особенности ритмической организации текста на иностранном языке и его отличие от ритма русского языка. Способы интонационной разметки текста. Отработка автоматизированных навыков воспроизведения основных интонационных структур четырех коммуникативных типов предложения (повествовательном, вопросительном, повелительном, восклицательном) в стилистически различных речевых реализациях.

Раздел 3. Фоностилистика.

Тема 3.1. Экспрессивное использование интонации. Фонетическая синонимия, эвфония, звуковой символизм. Фонетическая синонимия (варианты звучания, обусловленные ситуативными факторами). Эвфония (характеристика звуковой материи языка с эстетической точки зрения). Звукосимволизм (характеристика звуковой материи с точки зрения ее изобразительных возможностей).

Тема 3.2. Фонетическая норма и речевое поведение. Стилистическая дифференциация английского произношения. Общие сведения о фоностилистическом аспекте устной речи

Роль экстралингвистических факторов в формировании стилистически разных вариантов звучания: цель и предмет высказывания, социальные условия общения (социальная роль говорящего, наличие и численность аудитории, характер отношений общающихся), статус и личность говорящего, его отношение к предмету высказывания, степень подготовленности высказывания.

Тема 3.3. Типология речи. Типологические разновидности текста в зависимости от: а) формы общения (монологической, диалогической, полилогической); б) степени подготовленности высказывания (подготовленный, спонтанный, квазиспонтанный); в) количества участников коммуникативного акта (публичный, непубличный); г) характера отношений общающихся (официальный, неофициальный, полуофициальный).

Тема 3.4. Фонетические средства формирования стилистических фигур речи.

Фонетические средства, формирующие стилистические фигуры речи: иронию, повтор, нарастание, инверсию, полисиндетон и др.

Тема 3.5. Фонетические средства жанровой дифференциации речи. Стилль сказки, поэтическая декламация, чтение художественной прозы и т.д.. Фонетические стили: сегментный (звуковой) и супraseгментный (интонационный аспекты). Соотношение функциональных и фонетических стилей, их различия и пересечения.

Тема 3.6. Полный и неполный стили произношения. Сегментная фоностилика: модификация звуков речи, обусловленная экстралингвистическими факторами, модификация акцентной структуры слова и интонационного оформления слитной речи под влиянием экстралингвистических факторов. Нормативность и стилистическая вариативность произношения.

Тема 3.7. Особенности интонационных стилей речи. Интонационные стили (информационный, академический (научный), декламационный, публицистический, разговорный стили). Определение специфики интонационного стили за счет соотношения трех типов коммуникативной информации, закодированной в речевом сообщении: интеллектуальной (логической), модально-эмоциональной и волюнтативно-дезиративной.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ СТИЛЬ: специфика проявления экстралингвистических факторов, основные разновидности и интонационные характеристики.

АКАДЕМИЧЕСКИЙ (НАУЧНЫЙ) СТИЛЬ, специфика проявления экстралингвистических факторов, основные разновидности и интонационные характеристики.

ДЕКЛАМАЦИОННЫЙ СТИЛЬ: специфика проявления экстралингвистических

факторов, основные разновидности и интонационные характеристики.

ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИЙ СТИЛЬ: специфика проявления экстралингвистических факторов, основные разновидности и интонационные характеристики.

Реализация интонационных стилей в двух видах речевой деятельности: говорение и чтение. Устный (звучащий) текст и его интонационная структура: характер чтения речевого потока, явление хезитации, ритмическая организация, темпоральные и мелодические особенности, громкость, тембральная окраска.

5. Образовательные технологии

В ходе освоения дисциплины при проведении аудиторных занятий используются активные и интерактивные формы занятий:

- Лабораторные занятия с сопровождением проектора (Раздел 1. Тема 1.7. Позиционные изменения звуков в потоке речи. Раздел 2. Тема 3. Классификации интонационных моделей. Тема 7. Согласование тонов. Раздел 3. Тема 7. Особенности интонационных стилей речи.);

- работа в малых группах (Раздел 1. Тема 3. Особенности артикуляционной базы изучаемого языка в сравнении с русским. Раздел 2. Тема 2. Основные интонационные модели. Раздел 3. Тема 7. Особенности интонационных стилей речи).

На лабораторных занятиях (Раздел 3.) при работе над теоретическим и практическим материалом используются такие активные и интерактивные приемы, как мозговой штурм, метод составления ментальных карт (Mind Map) (Раздел 3. Тема 7)

При выполнении мини-проектов используется проектная технология.

Таким образом, занятия, проводимые в интерактивной форме составляют не менее 25 % от общего количества аудиторных занятий.

В ходе освоения дисциплины при проведении аудиторных занятий используются следующие образовательные технологии: лабораторные занятия в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Самостоятельная работа студентов подразумевает работу под руководством преподавателя (консультации, помощь в фонетической интерпретации аутентичных текстов, выполнении творческих заданий и др.) и индивидуальную работу студента, выполняемую, в том числе, в Центре учебно-методической литературы (ЦУЛ-Пенза) при кафедре немецкого языка и методики преподавания немецкого языка, в компьютерном классе с выходом в Интернет на факультете иностранных языков и в читальных залах университета.

При реализации образовательных технологий используются следующие виды и методы самостоятельной работы:

- поиск информации в глобальной сети Интернет, в аутентичных источниках и справочниках,

- выполнение практических заданий на основе аудио- и видеозаписей носителей иностранного языка с последующим транскрибированием услышанного и отработкой произношения по заданному образцу,

- выполнение фонетических упражнений,

- выполнение творческих заданий аналитического характера,

- подготовка к сдаче экзаменов.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

К формам текущего и промежуточного контроля относятся: выполнение тестов и контрольных работ, выполнение практических заданий на основе аудио- и видеозаписей носителей иностранного языка с последующим транскрибированием услышанного и отработкой произношения по заданному образцу, выразительное чтение текстов разных жанров и типов, экзамен во 2-ом семестре и в 3-ем семестре.

Самостоятельная работа студентов

Организация самостоятельной работы направлена на достижение нескольких целей:

- сформировать у студентов умение самостоятельно работать над выработкой произношения на изучаемом языке;
- сформировать у студентов прочные навыки произношения на иностранном языке;
- способствовать более глубокому освоению материала по определенным разделам курса;
- сформировать навыки практического применения полученных знаний для обучения произношению своих учеников.

План самостоятельной работы студентов

№ нед	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература			Количе ство часов
				английский язык	немецкий язык	французский язык	
1-2	Раздел 1. Тема 1.1.	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов	а)[3] упр.с.10-21 б)[8] с.14-26	а) [5], упр. с. 60-63	б)[14] упр. с.27-30	6
3-4	Раздел 1. Тема 1.2	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов	а)[3]с.210-214 б)[8] упр. с.27-47	а) [5], упр. с. 64-67	а)[1] упр. с.50-68	6
5-6	Раздел 1. Тема 1.3	Подготовка к аудиторным занятиям	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений	а)[3] упр. с.22-24 б) [8] упр.с.48-79	а) [5], упр. с. 74-77	б)[2] упр. с.4-32	6

		Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб.	3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов Подготовка к промежуточному тесту.				
7-8	Раздел 1. Тема 1.4.	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов	а)[3]с.81-117 б){8} упр. с.203,222, 274-275	а) [5], упр. с. 131, 134-135	а) [2], упр.27-32 б)[13] упр. с.72-90	6
9-10	Раздел 1. Тема 1.5	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов	а)[3]с.24-80 б)[8] упр. с.96-124	а) [5], упр. с. 183, 185-186	а) [2], упр.33-36 б)[14] упр. с.24-27	6
11-12	Раздел 1. Тема 1.6	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб.	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов Подготовка к промежуточному тесту	а) [3] с.5-9 б) [8] упр. с.125-152	а) [5], упр. с. 119-121	а)[1] с.38-48, б)[5] упр. с.34-51	6
13-14	Раздел 1. Тема 1.7	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб.	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов Подготовка к промежуточному тесту	а)[3]с.64-80, упр. с. 116-118 б)[8]с.158-160, упр. с. 162-165	а) [5], упр. с. 135-138	б)[14] упр. с.94-98	6
15-16	Раздел 1. Тема 1.8	Подготовка к аудиторным занятиям	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов	а)[3] упр.с.125-128 б)[8]с.178-185	а) [5], упр. с. 140-142	а) [2], упр. 17-25 б)[13] упр.	6

		Выполнение практических домашних заданий	4. Транскрибирование текстов			с.123-133,	
17-18	Раздел 1. Тема 1.9	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб.	1. Прослушивание аутентичных текстов 2. Выполнение практических упражнений 3. Фонетический анализ текстов 4. Транскрибирование текстов Подготовка к контрольной работе	а)[3]с.129-136 б)[8] упр.с.198-200, с.202-205	а) [5], упр. с. 133-134	а) [2], упр.13-14 б)[5] упр. с.51-55 [15] с.96-108,	6
2 семестр							
1-2	Раздел 2. Тема 2.1	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Драматизация диалогов.	а)[3]с.137-148 б)[8] упр.с.322-325	а) [5], упр. с.159-160, упр. 160-161	б)[7] упр. с.6-32 [13] с.5-23, [14] упр. с.42-51, [15] с.56-57,	4
3-5	Раздел 2. Тема 2.2	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Составление интонограмм Подготовка сообщений	а)[3]с.151-158 б)[8] упр. с.326-343	а) [5], с. 160, 164	б)[13] упр. с.177-178	6
6-8	Раздел 2. Тема 2.3	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Составление интонограмм Подготовка сообщений Подготовка к промежуточному тесту.	а)[3]с.159-170 б)[8] упр. с.344-362	а) [5], с. 175, 177	б)[14] упр. с.71-83	6

9-10	Раздел 2. Тема 2.4	Подготовка аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	к	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Составление интонаграмм Подготовка сообщений	а)[3] упр. с.171-176 б)[8]с. 381-392	а) [5], с. 189, 197, 200	а)[1] упр. с.93-96	4
11-12	Раздел 2. Тема 2.5	Подготовка аудиторным занятиям Подготовка тестам, контр. раб	к к	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Составление интонаграмм Подготовка к промежуточному тесту.	а)[3] упр.с.149-151 б)[8]с.413-418	а) [5], с. 211, 212, 220	б)[4]упр. с.3-32.	4
13-14	Раздел 2. Тема 2.6	Подготовка аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	к	Выполнение практических упражнений Подготовка презентаций Прослушивание аутентичных текстов Драматизация диалогов	а)[3]с.177-184 б)[8] упр.с.448-451, [3]с.177-184	а) [5], с. 182-183	а) [1] с.80-90, б)[10] упр. с.28-41. [13] с.186-195, [14] упр. с.74-80,	4
15-16	Раздел 2. Тема 2.7	Подготовка аудиторным занятиям Подготовка тестам, контр. раб	к к	Выполнение практических упражнений Прослушивание аутентичных текстов Подготовка презентаций Драматизация диалогов Подготовка к промежуточному тесту.	а)[3] упр. с.185-195, б)[8] упр. с.373-375, 393-395, упр. с. 401	а) [5], с. 199-202	б)[10] с.28-41. [13] с.186-195, [14] упр.с.74-80, [15] упр. с.80-90,	4
17-18	Раздел 2. Тема 2.8	Подготовка аудиторным занятиям Подготовка тестам, контр. раб	к к	Выполнение практических упражнений Транскрибирование и интонирование текстов, прослушивание аутентичных текстов, драматизация диалогов Подготовка к итоговой контрольной работе	б)[18] упр.с.515-516, а) [3]с.203-208 б)[5] упр.с.322-325, 362	а) [5], с. 230-233	б)[2] с.22-41. [4] с.3-9 [13] с.187-193, [14] упр. с.60-71,	4
3 семестр								
1-2	Раздел 3. Тема 3.1	Подготовка аудиторным занятиям	к	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений	а)[3]с.215-220 б) [8] упр. с. 385-390 [13]	а) [6], с. 232	б) [13] упр.с.196-199	6

		Выполнение практических домашних заданий	Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов				
3-4	Раздел 3. Тема 3.2	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов	а)[3]с.220-225 б) [8] упр. с.392-398 [14]	а) [6], с.234	б) [5] упр. с.150-156.	6
5-6	Раздел 3. Тема 3.3	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов	а)[3]с.225-230 б) [8] упр. с. 415-424 [15]	а) [6], с.244	б) [13] упр. с.200-203	6
7-8	Раздел 3. Тема 3.4	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов	а)[3] упр. с.230-235 б)[15]	а) [4], с.63-65, [6], с.254	б) [2] упр. с.159-163	6
9-10	Раздел 3. Тема 3.5	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Подготовка к аудиторным занятиям: Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов	а)[3]с.235-240 б)[8] упр. с. 103 [16]	а) [4], с.67-69 [6], с.256	б) [13] упр. с.221-223	6
11-12	Раздел 3. Тема 3.6	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Подготовка к промежуточному тесту.	а)[3] упр. с.240-245 б)[17]	а) [4], с.71-73 [6], с.259	б) [2] упр. с.166-169	6
13-	Раздел 3.	Подготовка к	Выполнение практических заданий	а)[3]с.221-225,	а) [4], с.52		

14	Тема 3.7. Подтема 3.7.1-3.7.2	аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий	Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов и драматизация	упр. с.297-352	[6], с.262	б) [13] упр. с.10-13	6
15-16	Раздел 3. Тема 3.7. Подтема 3.7.3	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов Подготовка к промежуточному тесту.	а)[3] упр.с.226-229	а) [4], с.57-58 [6], с.265	1. [1] упр. с.13-14	6
17-18	Раздел 3. Тема 3.7. Подтема 3.7.4-3.7.5	Подготовка к аудиторным занятиям Выполнение практических домашних заданий Подготовка к тестам, контр. раб	Выполнение практических упражнений Драматизация диалогов и отрывков из литературных произведений Фонетический анализ текстов Прослушивание аутентичных текстов Подготовка к итоговой контрольной работе. Подготовка к итоговой контрольной работе	а)[3] с.229-259, упр. с. 297-352	а) [4], с.59-63 [6], с.273	б) [7] упр. с.64-78.	6

**Номера учебных пособий приводятся из пункта 7 «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Практическая фонетика»», под «а)» имеются в виду учебные пособия из основной литературы, под «б)» - из дополнительной литературы, под «в)» - Интернет-ресурсы.*

Методические рекомендации по выполнению заданий в ходе самостоятельной работы

1. Внимательно ознакомьтесь с заданиями.
2. Внимательно прочтите предлагаемый текст с целью снятия всех лексико-грамматических трудностей.
3. Проанализируйте предлагаемый текст с целью выявления фонетических трудностей.
4. Внимательно прослушайте текст (несколько раз) и повторите за диктором, стараясь как можно точнее имитировать произношение и интонацию.
5. Прочитайте текст вслух и сделайте запись своей речи.
6. Прослушайте свое чтение и проанализируйте его с целью выявления произносительных ошибок.
7. Подготовьте образцовое чтение.
8. При выполнении заданий делайте краткие записи о возникающих у Вас трудностях, которые позволят Вам решить ваши произносительные проблемы на занятиях с преподавателем.
9. Обязательно записывайте вопросы, которые у Вас возникают в ходе подготовки, и на которые Вы самостоятельно не можете найти ответ.

**Материалы для проведения текущего,
промежуточного и итогового контроля знаний**

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые разделы (темы) программы	Компетенции, компоненты которых контролируются
1- 2.	Тест 1. Тест 2. Контрольная работа 1.	Раздел 1. Постановка и коррекция произношения звуков. Гласные. Согласные.	СК-1, СК-2, СК-3
3- 4.	Тест 3. Тест 4 Контрольная работа 2	Раздел 2. Интонация.	СК-1, СК-2, СК-3
5- 6.	Тест 5. Контрольная работа 3.	Раздел 3. Фоностистика.	СК-1, СК-2, СК-3
7.	Драматизация	Раздел 1. Постановка и коррекция произношения. Раздел 2. Интонация. Раздел 3. Фоностистика.	СК-2, СК-3
8.	Творческое задание (фонетический анализ текста)	Раздел 1. Постановка и коррекция произношения. Раздел 2. Интонация. Раздел 3. Фоностистика.	СК-1, СК-2, СК-3

Демонстрационные варианты тестов и контрольных работ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Test 1

I. В каком из следующих слов звук, передаваемый буквой «e», отличается от остальных?

- | | | | |
|-----------------|-------------|-----------|------------|
| 1. a) Bertha, | b) better, | c) earth, | d) early |
| 2. a) here, | b) near, | c) beer, | d) there |
| 3. a) people, | b) teacher, | c) deaf, | d) Pete |
| 4. a) see, | b) sea, | c) beat, | d) petty |
| 5. a) umbrella, | b) when, | c) where, | d) regular |

II. В каком из следующих слов звук, передаваемый буквой «a», отличается от остальных?

- | | | | |
|------------------|--------------|------------|-------------|
| 6. a) cattle, | b) accident, | c) happen, | d) was |
| 7. a) park, | b) travel, | c) Marcus, | d) darling |
| 8. a) favourite, | b) page, | c) radio, | d) Martha |
| 9. a) Mary, | b) parents, | c) hair, | d) table |
| 10. a) chair, | b) square, | c) hatter, | d) upstairs |

III. В каком из следующих слов звук, передаваемый буквой «i», отличается от остальных?

- | | | | |
|-----------------|-------------|-------------|------------|
| 11. a) blind, | b) white, | c) kitchen, | d) ice |
| 12. a) island, | b) Ireland, | c) fire, | d) tired |
| 13. a) die, | b) dip, | c) clipper, | d) chicken |
| 14. a) bird, | b) first, | c) girl, | d) guitar |
| 15. a) whistle, | b) sign, | c) tickle, | d) Willy |

IV. В каком из следующих слов звук, передаваемый буквой «o», отличается от остальных?

- | | | | |
|----------------|-----------|------------|------------|
| 16. a) cold, | b) low, | c) bought, | d) home |
| 17. a) snore, | b) torn, | c) more, | d) bowl |
| 18. a) board, | b) floor, | c) coast, | d) court |
| 19. a) knock, | b) door, | c) bottle, | d) jogging |
| 20. a) bother, | b) watch, | c) worth, | d) lost |

V. В каком из следующих слов звук, передаваемый буквой «u», отличается от остальных?

- | | | | |
|-----------------|---------------|-------------|----------------|
| 21. a) student, | b) pure, | c) use, | d) supermarket |
| 22. a) juice, | b) June, | c) music, | d) truth |
| 23. a) cutlet, | b) pussy, | c) Russian, | d) uncle |
| 24. a) during, | b) turnip, | c) burn, | d) church |
| 25. a) blue, | b) furniture, | c) hurt, | d) purse |

Test 2

1 What is a phoneme?

a) language unit b) language sound c) transcription symbol d) sign.

2. What is a sound?

a) phoneme b) speech unit c) language unit d) transcription symbol.

3. What is an allophone?

a) transcription symbol b) speech unit-c) variation of a phoneme d) phonetic context

4. What is a sonorant?
 - a) a consonant sound where noise prevails over tone
 - b) a vowel sound
 - c) a consonant sound where tone prevails over noise
 - d) an affricate.
5. What consonant sounds are called occlusive?
 - a) produced with a complete obstruction
 - b) produced without an obstruction
 - c) produced with an incomplete obstruction
 - d) produced with friction.
6. What consonant sounds are called constrictive?
 - a) produced with a complete obstruction
 - b) produced without an obstruction
 - c) produced with an incomplete obstruction
 - d) produced with explosion.
7. How else are constrictive noise consonants called?
 - a) stops
 - b) affricates
 - c) fricatives
 - d) plosives
8. What consonant sounds are occlusive-constrictive?
 - a) t, d
 - b) s, z
 - c) tʃ, dʒ
 - d) k, g
9. Which sounds belong to English stops?
 - a) w, v
 - b) s, z
 - c) t, d
 - d) f, r
10. Characterize [p]
 - a) occlusive, fricative, bilabial, strong
 - b) occlusive, plosive, labio-dental, voiceless
 - c) occlusive, plosive, bilabial, voiceless
 - d) constrictive, plosive, bilabial, weak.
11. Which sounds belong to English constrictive fricative consonants?
 - a) w, p
 - b) r, g
 - c) s, z
 - d) t, d
12. Characterize [r]
 - a) constrictive fricative, forelingual interdental, voiced
 - b) constrictive fricative, midlingual, interdental, strong
 - c) constrictive fricative, forelingual, interdental, voiceless
 - d) occlusive, forelingual, interdental, strong.
13. Which sounds belong to English sonorants?
 - a) t, d
 - b) m, n
 - c) p, b
 - d) s, z
14. Characterize [r]
 - a) occlusive, forelingual, alveolar, cucuminal
 - b) constrictive, forelingual, cucuminal, post-alveolar
 - c) constrictive, forelingual, alveolar, strong
 - d) constrictive, medial, backlingual, alveolar
15. What is assimilation?
 - a) a linguistic unit
 - b) a process of alteration of speech sounds
 - c) a process of comparison of speech sounds
 - d) a process of determination of speech sounds
16. What is the difference between progressive and regressive assimilation?
 - a) degree of completeness
 - b) degree of stability
 - c) direction
 - d) vowel length
17. What consonant in the sentence "Call the boy" is affected by regressive assimilation?
 - a) k
 - b) l
 - c) t
 - d) b
18. What type of assimilation is the following pairs: win - twin, wept - swept, white - quite
 - a) progressive
 - b) regressive
 - c) complete
 - d) historical
19. What is a vowel?
 - a) a transcription symbol
 - b) a linguistic sign
 - c) a speech sound
 - d) an allophone.
20. What is the basic principle of classification of vowels?
 - a) mouth position
 - b) teeth position
 - c) palate position
 - d) tongue position
21. What is the difference between free and checked vowels?
 - a) in lip position
 - b) by the character of the vowel end
 - c) in length
 - d) in stability of articulation
22. Characterize [u]
 - a) vowel monophthong, front-retreated, close, short
 - b) diphthongoid, back-advanced, close, rounded, short
 - c) short monophthong, back-advanced, close, rounded
 - d) monophthong, back-advanced, open, unrounded
23. Where is vowel [i] longer?
 - a) lit
 - b) lid
 - c) slim
 - d) Liz
24. In what position is the vowel [u:] the shortest?

- a) at the end of the word b) at the beginning of the word c) before a voiceless consonant
 - d) before a voiced consonant
25. Characterize [ei]
- a) vowel diphthong, central, rounded b) diphthongoid, front, unrounded c) diphthong, back, rounded
 - d) diphthong, front, unrounded.

Test 3

1. What is a syllable? a) minimum meaningful language unit b) maximum pronouncing unit c) minimum pronounced unit d) language unit
2. What sonorous sounds are syllabic? a) w, j, r b) l, m, n c) w, t, p d) r, q, s
3. What is the generalized formula of a syllable structure? a) C V C b) V C c) C C V d) (C) V (C)
4. What kind of accentual opposition is capable of differentiating meaning? a) the opposition of the primary stress b) the opposition of primary and secondary stress c) the opposition of unstressed syllables d) the opposition of secondary accent
5. What is the nucleus? a) the last syllable of the intonation pattern b) the first syllable of the intonation pattern c) the stressed syllable of the intonation pattern on which the pitch movement changes d) an important syllable
6. What is a phoneme?
 - a) language unit b) language sound c) transcription symbol d) sign.
7. The head is ...
 - a) the first stressed syllable b) unstressed syllables before the first stressed syllable c) post nuclear unstressed syllables d) a flexible segment from the first stressed syllable up to the nuclear tone
8. The pre-head is ...
 - a) the first stressed syllable b) unstressed syllables before the first stressed syllable c) post nuclear unstressed syllables d) a flexible segment from the first stressed syllable up to the nuclear tone
9. The tail is ...
 - a) the first stressed syllable b) unstressed syllables before the first stressed syllable c) post nuclear unstressed syllables d) a flexible segment from the first stressed syllable up to the nuclear tone
10. What types of heads are called ascending? a) heads where the voice goes down b) heads where the voice goes up c) where all the syllables are pronounced on more or less the same note of a pitch level d) heads with stressed and unstressed syllables
11. What heads are called level? a) heads where the voice goes down b) heads where the voice goes up c) where all the syllables are pronounced on more or less the same note of a pitch level d) heads with stressed and unstressed syllables
12. 2. What is a sound?
 - a) phoneme b) speech unit c) language unit d) transcription symbol.
13. What is the emphatic variant of the falling head?
 - a) pronouncing the unstressed syllables on the same level as the stressed ones b) climbing head c) low level head d) by combining modifications in pre-heads and nuclear tones
14. What is the emphatic variant of the rising head?
 - a) pronouncing the unstressed syllables on the same level as the stressed ones b) climbing head c) low level head d) by combining modifications in pre-heads and nuclear tones
15. Why do all the patterns with the high fall sound emphatic? a) because they are interrogative b) because it is characterized by a wide range c) because they are pronounced with interest d) because it adds emphasis
16. How is the meaning of a special question changed if it is pronounced with the low rise? a) it sounds non-categoric, interested, friendly b) it sounds categoric, impressed c) it sounds serious, responsible, intense d) it sounds pressing, firm, impatient

17. What is the function of the mid-level patterns in poetry? a) to express finality b) to keep the verses go smoothly on c) to imply continuation d) to sound interested
18. What is an allophone?
a) transcription symbol b) speech unit-c) variation of a phoneme d) phonetic context
19. What is the function of the mid-level patterns in non-final intonation groups? a) to express finality b) to keep the verses go smoothly on c) to imply continuation d) to sound interested
20. What is the communicative type of the sentence: In my opinion he deserved all he got.
a) declarative b) interrogative c) exclamatory d) imperative.

Test 4

1. Why are general questions often called "Yes-No" questions? a) because they are most common with the low rising tone b) because they demand either an affirmative or a negative response c) because they need urgent discussion d) because they belong to a certain communicative type
2. What is the most common intonation pattern for general questions? a) descending head + low fall b) ascending head + low fall c) descending head + low rise d) ascending head + low rise
3. What is the most common intonation pattern for special questions? a) descending head + low fall b) ascending head + low fall c) descending head + low rise d) ascending head + low rise
4. What is a sonorant?
a) a consonant sound where noise prevails over tone b) a vowel sound c) a consonant sound where tone prevails over noise d) an affricate.
5. How are the emphatic exclamations pronounced? a) with high pre-nucleus b) with high fall c) with pauses d) loudly
6. What determines the choice of the final terminal tone? a) communicative type of a sentence b) the degree of the semantic unity c) the position in a sentence d) semantic value
7. What does the intonation of compound sentences depend on? a) communicative type of a sentence b) the degree of the semantic unity c) the position in a sentence d) semantic value
8. In what way are the words in a sentence made prominent? a) by means of sentence stress b) by means of a pause c) by means of exclamation d) by means of suggestion
9. What consonant sounds are called occlusive?
a) produced with a complete obstruction b) produced without an obstruction c) produced with an incomplete obstruction d) produced with friction.
10. What is the main function of sentence stress? a) expressive b) distinctive c) informational d) normative
11. Which is the most prominent word in a sentence? a) communicative centre b) the last stressed word c) the first stressed syllable d) the general idea
12. What is speech tempo? a) the rate of syllable succession b) duration of pauses c) the relative speed of utterance d) the average rate
13. What determines the average rate of utterance? a) the number of unstressed syllables between the stressed ones b) the number of stressed syllables between the unstressed ones c) the number of pauses d) the duration of pauses
14. What consonant sounds are called constrictive?
a) produced with a complete obstruction b) produced without an obstruction c) produced with an incomplete obstruction d) produced with explosion.
15. What is the function of pausation?
a) delimitating b) expressive c) hesitating d) logical
16. What is the rhythmic group?
a) the type of rhythm b) a stressed syllable c) one or more words connected grammatically and semantically, but containing only one stressed syllable d) definite intervals
17. How are initial unstressed syllables preceding the stressed one called?
a) enclitics b) proclitics c) rhythmic group d) accentual pattern

18. How are any unstressed syllables that follow the stressed one called?
a) enclitics b) proclitics c) rhythmic group d) accentual pattern
19. How else are constrictive noise consonants called?
a) stops b) affricates c) fricatives d) plosives
20. What are the characteristic features of English rhythm?
a) stress-timed b) the unstressed syllables occupy approximately the same time between the stresses c) all the words of the intonation group are stressed d) all the notional words are stressed.

Test 5

1. What does NOT determine the choice of a speech style?
a) the character of participants' relationship b) degree of preparedness c) the aim of utterance d) individual manner of speech
2. What is speech typology?
a) varieties of speech determined by different extralinguistic factors b) forms of communication c) varieties of language d) degree of speech preparedness
3. What is the phonetic norm?
a) the invariant of the phonetic patterns circulating in language at a given period of time b) correct pronunciation c) strong accent d) absence of deviations
4. Which term does NOT characterize pauses?
a) hesitation b) syntactical c) expressive d) emphatic
5. What consonant sounds are occlusive-constrictive?
a) t, d b) s, z c) tʃ, dʒ d) k, g
6. Why is the word 'if' stressed in the sentence: "If you stay you'll meet him"? a) grammatically b) semantically c) logically d) phonetically
7. Why is the personal pronoun "I" stressed in the reply: "Who has done this? – I have."?
a) grammatically b) semantically c) logically d) phonetically
8. What does NOT the intonation of compound sentences depend on?
a) a number of clauses b) communicative type c) degree of the semantic unity d) accent
9. How does the position in a sentence influence the intonation of direct address? a) semantically b) grammatically c) directly d) deeply
10. Which sounds belong to English stops?
a) w, v b) s, z c) t, d d) f, r
11. How are the emphatic exclamations pronounced?
a) with high fall b) with low fall c) with high rise d) with low rise.
12. What is phonostylistics? a) a branch of linguistics studying phonetic stylistic devices b) study of phonetic phenomena and processes from the stylistic point of view c) phonetic context d) extralinguistic situation.
13. What does the term "extralinguistic situation" mean? a) the situation that exists outside the language b) the way of viewing upon phonetics c) the context within which communication occurs d) the participants of communication.
14. Characterize [p]
a) occlusive, fricative, bilabial, strong b) occlusive, plosive, labio-dental, voiceless c) occlusive, plosive, bilabial, voiceless d) constrictive, plosive, bilabial, weak.
15. Choose semantic characteristic of informational style. a) intellectual information b) modal information c) emotional information d) no information.
16. Choose semantic characteristic of scientific style. a) intellectual information b) modal information c) emotional information d) no information.
17. Choose semantic characteristic of publicistic style. a) intellectual information b) modal information c) emotional information d) no information.
18. Choose semantic characteristic of conversational style. a) intellectual information b) modal information c) emotional information d) no information.

19. Which sounds belong to English constrictive fricative consonants?
a) w, p b) r, g c) s, z d) t, d
20. Choose the phonetic characteristics of poetic speech. a) level tones b) regular rhythm c) fast rate d) slowish tempo

Контрольная работа 1

1. Transcribe the text

Boarding-schools in England.

Most schools in England are day schools: the children go to school in the morning, at about nine o'clock, and go back home in the afternoon at about four o'clock, usually having their dinner at school. At a boarding school the children go home only for the holidays.

The boarding schools' academic reputation is based on the facts of smaller classes and traditions of sixth-form work. Other things being equal, academic standards are likely to be higher in boarding schools. The child's whole environment is an academic one. He can concentrate without distraction. The pattern of daily life allows for sports and recreation, but it also makes time for private work. Day school "homework" is no substitute for "prep".

What is more, the boarding-school child has teachers and libraries at hand. Local public libraries are no substitute: they are enormous in accessibility, and in any case are not designed

specifically for school children. The time that many day pupils spend in dreary and wasteful daily travel is better spent.

It is not only academic facilities that are better in boarding schools. The child has without effort a vast range of choice. Normally, there is more room for sports, more time for hobbies. Playing fields are adequate and on the spot, school societies have a recognized place. In short a boarding school child's time is organized so that he can get the most out of work and play.

The upper and middle classes have been sending their sons and daughters to boarding school for generations. Nearly all of the public schools are boarding schools.

2. Write out the words with sounds: [I:], [w], [ou], [v], [h].

3. Find in the text and write out the examples of : a) linking [r], b) loss of plosion, c) alveolars replaced by dentals, d) no glottal stop, e) lateral and nasal plosions.

Контрольная работа № 2

1. Transcribe the text.

2. Mark stresses and tunes.

British Education changes its traditional image.

The British Council started implementation of the program on changing the traditional brand of British education. The aim of the program is to make the educational institutions of Great Britain more open and accessible to the Russian youth.

The unveiled Program is a part of a global initiative on change in the British education concept, which was proposed by the Prime Minister of Great Britain Tony Blair in June 1999 and aims at an increase of the British share on the international educational market. In particular it is planned that by 2010 the number of foreign students in British educational institutions will increase by 75000, which is equal to 25% of the international market.

The new program will give Russian students more opportunities to get high quality education in Great Britain. Thus the number of Chevening Awards will increase more than two times. Each of these awards covers the educational and accommodation expenses for the period of 3-12 months. The procedure of legal job placement of students, studying for more than one year, has been also simplified recently.

Cambridge graduate, Russian movie producer Egor Konchalovski, commenting upon the new initiative of the British government, said, "British education was always considered a privilege. And only few people could afford it. The unveiled program, the fact that the British educational

system has turned its attention to Russia, means that more worthy young people will have a chance to get an excellent, high quality education, to get acquainted with the tradition and culture of Great Britain, and having returned to Russia, will make their contribution to this country's democratic development."

3. Split the text into intonation groups.

4. Underline the communicative centre and the nuclear word of each intonation group.

Контрольная работа № 3

1. Define the intonational style of the following texts.

2. Split the texts into intonation groups.

3. Underline the communicative centre of each intonation group.

4. Mark stresses and tunes.

5. Transcribe the texts.

A. Thirty-five vehicles were involved in a multiple collision on the M.1 motorway this morning. The accident occurred about three miles south of the Newport Pagnell service area when an articulated lorry carrying a load of steel bars jack-knifed and overturned/

B. Spoken and written language consists of separate words; but unless these words are arranged in certain sequences, they will not only fail to convey beauty or logic but will even fail to convey complete meaning.

C. Charmian made her way to the library and cautiously built up the fire which had burnt low. The effort of stooping tired her and she sat for a moment in the big chair. After a while it was tea time. She thought for a space, about tea. Then she made her way to the kitchen where the tray had been set by Mrs Anthony in readiness for Mrs Pettigrew to make the tea. But Mrs Pettigrew had gone out.

D.our fathers brought forth on this continent a new nation conceived in liberty and dedicated to the proposition that all men are created equal. Now we are engaged in a civil war testing whether that nation or any nation so conceived and dedicated can long endure. We are met on a great battlefield of that war. We have come to dedicate a portion of that field as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live.

E. -I think we should move this furniture around. I don't like this arrangement.

-I suppose so.

-Let's put the television over there.

-All right.

-Well, help me lift it then. It's not heavy.

-Isn't it?

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Test № 1

I. 1. В каких словах произносится звук [e:]?

Ehre	leer	Leder
Ähre	schwer	Läden
Seele	Thema	Segel
Säle	Besen	Säge
Feder	Bäder	Beeren
Väter	Beschwerde	Bären

2. В каких словах произносится звук [ɛ]?

Ähre	Elefant	reden
Ärger	Elster	retten
Etage	Decke	Ebene
Ernte	Becher	Ebbe
Essig	Theater	legen
ändern	Telegraph	lecken

3. В каких словах произносится звук [ɔ:]?

Köln	möglich	Möhren
König	plötzlich	Möbel
böse	schwören	Milieu
Böschung	wörtlich	örtlich
Föderation	höchst	öde
förderb	Höfe	Österreich

4. В каких словах произносится звук [y:]?

fühlen	üblich	Bühne
Fürst	Übung	Büste
Füße	Süden	Wüste
Flüge	Syntax	Dune
fünzig	Süßlich	tüchtig
füllen	Stühle	Psyche

5. В каких словах произносится звук [ɜ:]?

rechnen	manch	Brauchen
sprechen	Mönch	Frucht
rauchen	Märchen	feucht
räuchern	machen	süchtig
Macht	Becher	Sucht
mächte	brechen	Mechanik

Test № 2

II. Расставьте ударение в следующих словах. Например: be'arbeiten, 'frucht·bar.

Vater	obdachlos	mißverstehen
Fenster	Schicksal	mißtrauen
Forelle	empfindsam	Mißbrauch
Holunder	gehören	Ursache
Berlin	beobachten	Unglück
Schwerin	vergessen	Übersetzen

abfahren aufstehen Aspirant Termin Komplex Kontur	Grammatik Stilistik Physik Rubrik Feierabend Notbremse wahrheitsgetreu	Jahrhundert Stabhochsprung Altweibersommer Willkommen schwarzweiß der D-Zug das U-Boot
die DDR die SED die FDJ die IDFF		

Test № 3

- Unter Artikulationsbasis versteht man
 - die Grundeinstellung der Sprechorgane
 - die Bewegungsart der Sprechorgane
 - die Grundeinstellung und die Bewegungsart der aktiven Sprechorgane
- Für die Deutsche Sprache ist ... charakteristisch
 - eine schwache Muskelspannung
 - keine Muskelspannung
 - eine starke Muskelspannung des Sprechapparats
- Bei der Bildung der deutschen Vokale
 - sind die Lippen passiv
 - werden die Lippen wenig gerundet
 - werden die Lippen von den Vorderzähnen abgehoben und vorgestülpt
- Im Deutschen
 - liegt die Zungenspitze entfernt von den unteren Schneidezähnen
 - hat Kontakt mit den unteren Schneidezähnen
 - hat Kontakt mit den Alveolen
- Im Deutschen werden stimmhaften Konsonanten ... ausgesprochen
 - stimmhaft
 - stimmlos
 - halbstimmhaft
- Im Deutschen senkt der Unterkiefer bei der Bildung
 - aller Laute
 - aller Vokale
 - der offenen Vokale
- Im Deutschen werden die Vorderzungkonsonanten mit der Zungenspitze ... gebildet
 - an den unteren Schneidezähnen
 - an den oberen Schneidezähnen
 - an den Alveolen

8. Im Deutschen gibt es

- a) zwei Diphtonge
- b) drei Diphtonge
- c) keine Diphtonge

9. Im Deutschen gibt es

- a) zwei labialisierte Vokale der vorderen Reihe
- b) drei labialisierte Vokale der vorderen Reihe
- c) vier labialisierte Vokale der vorderen Reihe

Test № 4

Внесите слова в таблицу.

Freundlich, endlich, sterblich, tödlich, regnen, lieblich, die Wildnis, der Adler, die Ordnung, Wagner, löblich, das Gelobnis, das Ergebnis

p	t	k	b	d	g

Phonetik, Vogel, Fuchs, Fell, befehlen, Eva, Wurst, wuchern, Sklave, Krawatte, Qual, Zweifel, Quelle, Zwiebel, Tiefe, Schaffner, schlafen.

f	v

Echt, sechzehn, Kindchen, Kirche, feucht, Mechanik, Dach, brauchen, bildhaft, himmelhoch, honig, Chirurg, Achtung, Frucht, Kuchen, Freiheit, Kaufhaus, Herberge, heilen, Sprache, fleissig.

ç	x	h

die Fähre, das Pferd, der Pfau, faul, zischen, tschilpen, der Tschako, das Zink die Mütze, der Zopf, die Schnur, fahl, Tschechien, der Pfahl, die Schabe.

pf	f	tʃ	ʃ	ts

Test № 5

Обозначьте интонацию по интонационным моделям.

1. Ja. Nein. Doch. Komm! Sprich!
2. Stimmt's? Ja? Wann? So? Er?
3. Sie kommt. Gewiss. Pass auf! Wie geht's? Wieso?
4. Ist er da? Es schmeckt? Woher? Trinken Sie Tee? Oder Milch?
5. Ich bin's. Vorgestern. Vorsicht! Bleiben Sie! Wie viel?
6. Lesen Sie? Schläft er? Schaffst du das? Regnet es noch? Wie bitte?
7. Ich kenne ihn nicht. Es donnert. Ich verstehe nicht, was du sagst. Wie alt bist du? Seid ruhig!
8. Hat er sich entschuldigt? Bleibst du lange hier? Oder willst du verreisen? Wohin ich gehe? Wer das gefragt hat?
9. Sie sind wohl müde? Sie haben mich wohl verstanden? Es ist wohl kalt draußen? Sind Sie fremd hier? Sie haben mich verstanden?
10. Aller Anfang ist schwer. Der Wille ist des Werkes Seele. Es war einmal ein Müller. Wann stehen Sie gewöhnlich auf? Mit welcher Geschwindigkeit ist das Flugzeug geflogen?
11. Haben Sie das Stück gesehen? Hat die Stadt einen Hafen für Ozeandämpfer? Hast du dich schon an das Klima unserer Stadt gewöhnt? Haben Sie einmal eine weite Reise unternommen?

Контрольная работа № 1

1. Nach welchen Merkmalen werden die deutschen Vokale charakterisiert?
2. Zeichnen Sie das Vokalviereck.
3. Charakterisieren Sie die Vokale nach dem Muster.
Muster: Das [e:] ist ein langer geschlossener nicht labialisierter Vokal der vorderen Reihe der mittleren Zungenhebung.
Das [I] ...
Das [o:] ...
Das [ʊ] ...
Das [ε] ...
Das [Θ:] ...
Das [y] ...
Das [œ] ...
4. Transkribieren Sie und intonieren Sie folgende Sätze:
 - a) Hinter dem Gitter schmeckt auch der Honig bitter.
 - b) Menschen irren, aber nur große Menschen erkennen ihren Irrtum.
 - c) Frühling begehrt, Sommer ernährt, Herbst bewehrt, Winter verzehrt.
 - d) Alles in der Welt lässt sich ertragen, nur nicht eine Reihe von schönen Tagen.
 - e) Nicht jeder, der einen Bart trägt, ist ein Philosoph.

Контрольная работа № 2

1. Nach welchen Merkmalen werden die deutschen Konsonanten charakterisiert?
2. Zeichnen Sie die Tabelle der Klassifikation der deutschen Konsonanten.
3. Charakterisieren Sie die Konsonanten nach dem Muster.
Muster: Das [k] ist ein stimmloser explosiver Hinterzungenlaut.
Das [p] ...
Das [d] ...
Das [f] ...
Das [s] ...
Das [ç] ...
Das [x] ...
Das [m] ...
4. Transkribieren Sie und intonieren Sie folgende Sätze:
 - a) Es sind nicht alle Diebe, die der Hund anbellt.
 - b) Wer einmal lügt, dem glaubt man nicht, und wenn er auch die Wahrheit spricht.
 - c) Es sind nicht alle Esel, die Säcke tragen.
 - d) Wenn man dem Teufel kleinen Finger gibt, nimmt er die ganze Hand.
 - e) Es ist kein Fisch ohne Gräte und kein Mensch ohne Fehler.

Контрольная работа № 3

1. Wodurch unterscheiden sich einzelne Wörter von Aussprüchen?
2. Was versteht man unter der Intonation?
3. Wo verwendet man die terminale Tonführung?
4. In welchen Sätzen gebraucht man die interrogative Melodie?
5. Wodurch werden die Schalsätze von dem Satz, in dem sie eingeschaltet sind, hervorgehoben?

6. Erklären Sie: Die Intonation des Einführungssatzes ist von seiner Position abhängig.
7. Welche Arten von syntaktischen Bedeutungen kann die Intonation differenzieren?
8. Intonieren Sie folgende Sätze:
 - a) Die **Schüler** haben die **Regel verstanden**.
 - b) Die **Schüler** haben die Regel verstanden.
 - c) Die Schüler haben die Regel **verstanden**.
 - d) Die Schüler haben die **Regel** verstanden.
 - e) Er ging durch die vielen Säle, Kammern, Korridore, Höfe.
 - f) Im Kaufhaus kann man Wäsche, Kleider, Blusen und Röcke kaufen.
 - g) Der Arzt kam, untersuchte die Kranke und verordnete ihr Bettruhe.
 - h) Ihr Großvater, er ist längst tot, hat seine Enkelin sehr lieb gehabt.
 - i) Der Sommer wird, ich habe es im Wetterbericht gehört, sehr regnerisch sein.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

Test 1

1. Présentez le système des voyelles françaises dans l'ordre suivant:
 - a) les voyelles antérieures non-labiales;
 - b) les voyelles antérieures labiales;
 - c) les voyelles postérieures labiales;
 - d) les voyelles postérieures nasales.
2. Combien de degrés d'aperture existe-t-il dans le système du vocalisme français?
3. Quels traits pertinents se réalisent dans les voyelles françaises: i, ø, , ã
4. Quels traits pertinents des voyelles distinguent les mots suivants:
fée – fait, Saône – Sonne, lu – loup, peu – peau, ceux – su, mal – mâle, mot – mont, seau – son.
5. Quels mots ont les mêmes phonèmes (voyelles): faire, femme, rue, pigeon, pied, ventre, fenêtre, salle, penser, sujet, fermer, pont.
1. Expliquez pourquoi les voyelles, françaises antérieures, labialisées présentent une difficulté articulatoire pour les Russes. Précisez la faute que les élèves russes peuvent produire en prononçant les mots suivants: faculté, fabuleux, argiculture, articuler, professeur, ce feu, fameux, à l'heure.
1. Quelles sont les fautes à éviter dans la prononciation des voyelles nasales: dont, arrondir, entendre, demain, il vient, etc. Quel conseil pratique pouvez-vous donner aux élèves pour qu'ils apprennent à bien prononcer les voyelles nasales.
2. Quelle faute de prononciation faut-il éviter dans l'émission des mots suivants: commode, monotone, moquette, local, locomotive, original, beaucoup.

Test 2

1. Groupez les consonnes selon le mode d'articulation: f, k, d, m, p, l, r, g, b, z.
2. Groupez les consonnes selon le point d'articulation: p, f, b, m, v, s, z, l, n, t, k, r, j.
3. Lesquels des mots ci – dessous sont prononcés avec une gémée: illisible, inné, professeur, assez, intimement, le sommet, je verrai, attacher, apprendre, illétre.
4. Quelle consonne faut-il prononcer à la fin des mots: camping, footing, meeting, caravaning?
5. Expliquez pourquoi les élèves russes assourdissent les consonnes sonores dans la position finale absolue. Quel conseil peut-on donner aux élèves pour éviter cette faute de prononciation?
6. Précisez en quoi consiste la différence de prononciation des consonnes occlusives finales russes et françaises.
Par exemple:

donne – Дон

côte – кот

dôme – дом

sommes – com

7. Quelles fautes de prononciation peut-on prévoir dans la prononciation des mots, tels que: ils viennent, pleine, ils apprennent, panne, automne?
8. Précisez la faute qu'on peut prévoir dans la prononciation des consonnes "t" et "d" réalisées par les Russes: il dit, mardi, timide, typique, dimanche. Expliquez à quoi est due l'émission fautive de ces consonnes et comment l'éviter.
9. Quelles sont les fautes à éviter dans la prononciation des voyelles nasales: dont, arrondir, entendre, demain, il vient, il tient, etc ? Quel conseil pratique pouvez-vous donner aux élèves pour qu'ils apprennent à bien prononcer les voyelles nasales?
10. Quelle faute peut-on prévoir dans la prononciation des mots, tels que: la lampe, il s'agit, monarchie, boutique, nègre.

Test 3

1. Groupez les mots selon que les consonnes soulignées sont assimilées ou non par les sons contigus: une grande table, une robe charmante, une robe claire, la neige craquante, je jette du grain aux poules, un obstacle, une grande serviette, la suite du discours, chaque jour, disgrâce, médecin.
2. Comment peut-on expliquer la réalisation du timbre fermé en syllabe inaccentué dans les mots suivants: plaisir, aimer, cesser, traînée, têtu;
3. Caractérisez les variantes du phonème [p] dans les mots suivants: pure, pire, poule, pâte, un groupe, une nappe blanche.
4. Par quels faits peut-on expliquer le changement du timbre de la voyelle [e] dans le même morphème: répéter – répète, vous fêtez [fé-té] – nous fêtons [fɛ-t]; je chanterai [– ã – t – rɛ] – chanterai – je [ã – t – 'rɛ:]
5. Précisez le rôle des alternances historiques:
 - a) consonne – zéro de son: ils sortent – il sort; ils dorment – il dort; ils répondent – il répond; chatte – chat; étudiante – étudiant; épouse – époux; forte – fort; franche – franc; chaude – chaud; faite – fait; prise – pris;
 - b) voyelle – voyelle:
 - il peut – il put [o - y]
 - il sait – il sut [ɛ - y]
 - il prend – il prit [â - i]
 - je dirai – je dirais [e -ɛ]
 - je partirai – je partirais [e - ɛ]
 - je parierai – je parierais [e -ɛ]
 - c) consonne simple – consonne géminée:
 - il courait – il courrait
 - nous éclairons – nous éclairerons
6. Expliquez les particularités de l'accommodation des sons en français par rapport au russe.
7. Faites la transcription des mots qui suivent (en citant les règles justifiant le maintien ou la chute du [] instable: autrefois, cimetière (m), dénouement (m), honnêteté (f), ameublement (m), secrètement, à coutrecœur confortablement, facilement, déploiement (m), vous achetez, il niera, ils se mariesont, vous appeliez;
8. Justifiez les liaisons obligatoires et expliquez l'absence de liaison (liaison défendue) dans les groupes rythmiques qui suivent: Ce petit hameau; les hirondelles; de grands hêtres, de beaux habits, les héros et les héroïnes de Racine; tous les onze ans; en haut; ils hésitent, les avez-vous aimés?; ils étaient huit; selon elle; dans un coin; il est très humain; y êtes-vous allés? un grand ami; de grandes amies; sont-ils arrivés?; des salles à manger; dès aujourd'hui; quand on pense; en eau; en haut.

Контрольная работа 1

1. Qu'est-ce que c'est que "l'appareil phonatoire", énumérez les organes qui le forment.
2. Définissez les organes actifs et passifs de la parole, énumérez-les.
3. Avec le fonctionnement de quel organe est liée la différenciation des voyelles d'après le degrés d'aperture et l'opposition "antérieure/postérieure"?
4. De quoi dépend le choix des variantes dans la parole?
5. Dites pourquoi la théorie de phonème aide à comprendre le mécanisme de la perception et de la réalisation du système phonique de la langue étudiée.

Контрольная работа №2

1. Divisez en syllabes le premier alinéa du texte "Petit prince" d'après A. de S. Exupéry dans "Traité de phonétique" de Chigarevskaja N.A. à la page 252: J'ai 'vécu 'seul, | sans per'sonne avec 'qui par'ler véritable'ment, | jusqu'à une 'panne dans le dés'sert du Saha'ra, | il y a a si'x ans. || Quelque 'cho.se s'était ca.'ssé dans mon mo'teur. || Et comme je n'a'vais avec 'moi ni mécani'cien, ni passa'gers, | je m(e) prépa'rai à essa'yer d(e) réu'ssir, tout 'seul, | une répara'tion diffi'cile. || C'était pour 'moi une ques'tion de 'vie ou 'd(e) mo:rt. || J'a'vais à 'peine de 'l'eau à 'boire pour huit 'jou:rs.||

2. Calculez le pourcentage (%) des syllabes ouvertes et des syllabes fermées. Faites l'analyse de leurs composants. Quel type de syllabe domine dans ce texte?

Test № 4

1. Associez dans chaque phrase un mot féminin à un mot masculin du même champ
2. Mot/phrased, livre/lettre, papier/feuille, camion/voiture, appareil-photo/caméra, verre/tasse, stylo/craie, etc
3. Donnez-moi....
4. Ecoutez et dites quelle phrase vousentendez.
- 5.. Il vient de dormir?
Il vient dormir?
6. Comme maman?
Comme amant?
7. Il a compris?
Il l`a compris?
8. Il mourait sans son chien?
Il mourrait sans son chien?
9. Une oie de Grenoble?
Une noiz de Grenoble?
10. N euf oies?
Neuf fois?
11. Il vend des légumes?
Ils vendent des légumes?
12. Il a dit que tu partais?
Il l`a dit que tu partais?
13. Celle-là Paul
Celle à Paul?
14. Il courrait
Il courait

Test № 5.

1. Ecoutez les mots prononcés puis classez-les dans le tableau selon que la voyelle est longue ou non.

1.1 Avec [z]

La bise, la crise, la mise, il vise, il vit, elle est comprise, il a compris, la vie, il use, il ruse, la rue, ruser, silencieuse, peureuse, curieuse, heureuse, heureusement, malheureuse, creuser, silencieusement, pause, dose, rose, cause, écrase, en phase, écraser.

1.2 Avec [v]

Rive, rêve, grève, rave, ravin, mauve, sauve, ils peuvent, rivage, étrave.

1.3 Avec [r]

Il perd, il part, il sort, il mord, il sert, sortie, il est parti, le tort, le bord, le port, le tir, le coeur, la tortue, la porte.

1.4 Avec [j]

Page, beige, bouge, toge, luge, tige, il bougera, cageot, rivage.

2. Inversez les deux [arties de la phrase mais gardez la même intonation.

A cause de mon père, elle n'est pas partie.
On n'a rien compris, sur le moment.
L'été prochain, je prends deux mois de vacances.
Le moment voulu, tu le diras.
Quand ils reviendront, j'ai peur que ce soir trop tard.
Depuis quelques semaines, il n'est plus le même.
Dans un mois, il pense partir avec sa famille.
Je vais à un cours de gym tous les lundis.

Контрольная работа № 3

Lisez les les groupes de phrases suivantes, puis écoutez le document sonore^ dites quel est, pour chacun des groupes, le sentiment des personnes qui (doute, satisfaction, colère... ou déception).

1.

Comme je suis contente que vous soyez venue !
Mais c'est merveilleux!
Quelle bonne idée!
Super ! c'est vraiment super !
Cela me fait très, très plaisir !
Merci, merci du fond du cœur!
Je suis ravie pour toi !
C'est génial!
Chouette!

2.

Je ne sais pas...
Tu crois...
J'hésite...
Je ne suis pas sûr(e)...
Que faire...

3.

Ça suffit comme ça !

J'en ai assez!
Le bruit est insupportable !
Je n'en peux plus, il faut que cela s'arrête !
Arrête immédiatement!

4.

Ah, tu ne peux pas venir!
C'est bien triste!
Quel dommage!
Je suis désolé(e), vraiment désolé(e) !
Tu n'as vraiment pas de chance!

5.

T'es déjà là?
Oh, c'est pas possible?
Ila réussi?
Elle a déjà trois enfants?
C'est pour moi?

6. Écoutez le texte de la chanson de Bénabar « Vélo » et notez les transformations de registre familier apportées au texte par le chanteur.

Dans le parc des Buttes Chaumont un cycliste de 5 ans s'apprête à vivre un grand événement. Encouragé par son père et par sa maman, il va faire du vélo comme les grands.

Il empoigne son guidon.
C'est parti pour le grand frisson.
Sans les petites roues qui stabilisent
Il va falloir qu'il improvise.
Notre équilibriste
s'élance sur la piste.
Il tombe, retombe.

Les paumes incrustées de gravier,
ça fait mal et puis ça pique.
C'est surtout vexant
de tomber en public.
Il ne va pas remettre les petites roues,
ça serait pire que tout.
Attention ! Il enfourche son bolide,
et c'est reparti pour la chevauchée intrépide.
Au premier coup de pédale
il bascule et puis s'affale.

Il ne fait rien que de l'énervé ce vélo qui fait que de tomber. C'est quand même très énervant ces vélos qui tombent tout le temps.

Un coup de pied dans le porte-bagages !
Ça ne change rien mais ça soulage !
Sermon des parents « c'est vilain de faire des colères
et il faut être patient et avoir un bon caractère ».
Mais s'énervé c'est légitime.
Il faut se faire respecter des machines.
Avec mon scooter je connais les mêmes déboires.
Quand il ne démarre pas je lui donne
des coups de casque dans les phares.

Alors ce gosse, il faut pas le gronder.

C'est le vélo qui a commencé.

Il s'élance dans la descente,
maintient le cap avec adresse.

Il dévale la pente,
tangue et se redresse,
et prend de la vitesse.

Les jambes à l'horizontale,
le guidon tremble, il vibre,
il sautille sur la selle mais garde l'équilibre.

Il veut faire coucou de la main
et se vautre un peu plus loin.

Il arrache le garde-boue
et les poignées en caoutchouc,
la dynamo d'un coup de talon,
puis piétine les rayons.

Et il crève les pneus.

Il commence à se sentir mieux.

Il ne fait rien que de l'énervier ce vélo qui fait que de
tomber. C'est quand même très énervant ces vélos qui
tombent tout le temps.

Un coup de pied dans le porte-bagages !

La sonnette ? Eh bien, elle dégage !

Mais il ne faut pas taire de colère !

Alors écoute-moi bien :

Plutôt que d'essayer d'arracher les câbles des freins,
fais levier avec un bâton pour pas te blesser les mains.

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена во 2-м и 3-м семестрах.

Экзамен предусматривает:

- 1) Фонетическое чтение текста.
- 2) Транскрибирование указанного отрывка и объяснение фонетических явлений.

**7. Учебно-методическое и информационное обеспечение
дисциплины «Практическая фонетика»
Английский язык**

а) основная литература:

1. Бурая Е.А. Фонетика современного английского языка. Теоретический курс: учеб. для вузов. – М.: Академия, 2006. – 271 с.
2. Голубев А.П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков. – М.: Академия, 2005. – 208 с.
3. Соколова М.А, Гинтовт К.П., Кантер Л.А., Крылова Н.И., Тихонова И.О., Шабдаш Г.А.. «Практическая фонетика английского языка». Учебник для студентов высших учебных заведений. – М, Гуман. изд. центр ВЛАДОС, 2006г.

б) дополнительная литература:

1. Антипова А.М. Система английской речевой интонации. Учебное пособие для вузов - М.: Высшая школа, 1979.-130с.
2. Антипова Е. Я. и др. Пособие по английской интонации. На англ яз.: Для студентов пед. ин-тов и фак-тов ин.яз. - Л. Просвещение. 1974г. 232с.
3. Vassilyev V.A. English Phonetics. A Normative Course. М., 1970. -323 с.
4. Давыдов М.В. Пособие по интонации английского языка : Уч. пособие для институтов и факультетов иностранных языков.-М: Высш. школа,1975.-104 с.
5. Кантер Л.А. Системный анализ речевой интонации. - М.: Высш. шк., 1988.- 128 с.
6. Курашвили Е. И., Михалкова Е. С. - Английский язык: ввод.-фонет. курс для студентов, начинающих изучение яз. в техн. вузе. - М.: Высш. шк., 1982. - 183 с.
7. Корчаткина О. М., Тихонова Р. М. «Мои любимые звуки». Фонетико-орфографический справочник английского языка. – М, ВЛАДОС. 1996 г..
8. Практический курс английского языка под ред. проф. В. Д. Аракина (1 и 2 курсы). – М, Гум. изд. центр ВЛАДОС, 1998.
- 9.«Практическая фонетика английского языка». Учебное пособие. Кариевская Е. Б. и др. – М., Высшая школа, 1990г.
10. O'Connor J. D., Arnold G. F. "Intonation of Colloquial English". – London, 1973.
11. Peter Roach "Phonetics and Phonology". Cambridge, 1988.
- 12.David Brazil. "Communicative value of Intonation in England", Cambridge University Press, 1997.
13. Рифмовки, скороговорки, загадки, пословицы и поговорки (по инд. выбору)
14. Стихи (по выбору)
15. Светова М.А., Фаткарббаров Ю. Cats: методические разработки языковых мероприятий. – Пенза, 2006.
16. Светова М.А. Snow White. – Пенза, 2004.
17. Алешина Е.Ю., Светова М.А. English-Speaking Parties: учебно-методическое пособие для студентов факультета иностранных языков. – Пенза, 2007.
18. A New Practical Course of English. Учеб. для студ. пед. вузов: - М.: Высш. шк., Дубна: «Феникс+», 2000 – 592.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

www.onestopenglish.com

Немецкий язык

а) основная литература:

1. Голубев А.П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков: учеб. пос. для вузов.- М.: Академия, 2005.- 208 с.
2. Милюкова Н.А. Фонетика немецкого языка: учеб. пособие для лингвист. и филол. спец. – М.: Академия, 2004. – 175 с. – (Высш. проф. образ. ин. языки)
3. Теоретическая фонетика немецкого языка: метод. материалы / сост. И.Л. Малова.- Нижний Новгород. 2004.- 40с.
4. Кашичкина О.А. Пособие по практической фонетике немецкого языка. – Пенза, 2010.
5. Козьмин О.Г. Практическая фонетика немецкого языка: учебник для вузов.- 2-е изд., испр.- М.: Высш. шк., 2004.- 269 с. Гриф УМО.
6. Козьмин О.Г. Фонетика немецкого языка: учебник для вузов. – 3-е изд., испр. и доп.- М.: Высш. шк., 2004.- 309 с. Гриф УМО.
7. Милюкова Н.А. Фонетика немецкого языка: учебник для вузов.- М.: Академия, 2004.- 175 с. Гриф УМО.

б) дополнительная литература:

1. Гайдучик С.М., Зарецкая Е.В. Практическая фонетика немецкого языка: В 2-х частях: учеб. пособие для студ. ин-тов и фак-тов ин. яз. – Минск: Высшая школа, 1984. – 238 с.
2. Новиков Д.М., Агати́на Т.П. Фонетика немецкого языка. Практический курс: учеб. для студ. ин-тов и фак. ин. яз. – М.: Высш. шк., 1986. – 238 с.
3. Потапова Р.К., Линднер Г. Особенности немецкого произношения – М.: Высш. шк., 1991. – 318 с.
4. Цахер О.Х. Фонетика немецкого языка (Теорет. курс): для пед. ин-тов на нем. яз. – Изд. 2-е. – Л.: Просвещение. Ленингр. отд-е, 1969. – 207 с.
5. Шишкова Л.В. Вводный фонетический курс немецкого языка: [Для фак. и пед. ин-тов ин. яз.]/ Л.В.Шишкова, А.В.Детинина, О.А.Бибин. – Л.: Просвещение. Ленингр. отд-е, 1977. – 248 с.
6. Пиганович К.А., Уроева Р.М. Пособие по практической фонетике немецкого языка: постановка немецкого произношения: для заоч. отд-ий и фак. ин. яз. – М.: Высш. шк., 1982. – 176 с.
7. Hirschfeld U., Reinke K.Simsalabim. Übungskurs zur deutschen Phonetik - Langenscheidt, 1988
8. Stock E., Hirschfeld U. Phonotek - Langenscheidt, 1996
9. Бибин О.А. Введение в практическую фонетику немецкого языка. – СПб.: Союз, 2001. – 281 с.
10. Зиндер Л.Р. Теоретический курс фонетики современного немецкого языка: учебник- М.: Академия, 2003.- 156 с. Гриф МО РФ.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. CD-Rom - Phonothek interaktiv. Das Phonetikprogramm DaF - Langenscheidt 2000.
2. CD-Rom – Aussprachetraining DaF für die Grundstufe - Max Hueber Verlag, 1996
3. www.goethe.de
4. www.dw-world.de

Французский язык

а) основная литература:

1. Les 500 exercices de phonétique avec corrigé, Hachette FLE ; Paris. 2010
2. D.Abry, J.V.Abry La phonetique audition pronunciation correction. Cle international Paris 2007.

3. Литкенс К.Я. Французский с удовольствием. Практическая фонетика. Гласные. М. Чистые пруды. 2005
4. Pons. Фр. Язык экспресс – курс для начинающих. Уч. пособие М., 2006.
5. Jacky Girardet, Jean-Marie Cridlig "Panorama" (1,2,3,4)cleInternational 2006

б) дополнительная литература:

1. Le Nouveau Petit Robert de la langue française 2009
2. Dubois, J. Dictionnaire du français contemporain – P., 1971
3. Lerond A. Dictionnaire de la prononciation P., 1980
4. Pinaéva V. Aperçu de l'intonation française. – М, 1965.
5. Катагощина Н. О современном французском произношении. – М, Просвещение, 1979.
6. Малышева Н.И. Коррективный фонетический курс французского языка.
7. Малышева Н.И. Основные интонационные средства французской речи. – М, Просвещение, 1980.
8. Малышева Н.И. Фонетика французского языка. – М., 1979.
9. Барышникова К.К. Ритм и интонация. В сб. "Экспериментально-фонетические исследования речи". – М., 1969.
10. Антонова А.М. Интонационная стилистика иностранных языков в высшей школе. 1978, вып. 13
11. Веденина Л.П, О реформировании французской орфографии. ИЯШ №2, 1994
12. Гак В.Г. Французская орфография. – М., Просвещение, 1985.
13. Гордина М.В. Фонетика французского языка. – СПб., 1997.
14. Гордина М.В., Белякова Г.А. Фонетика французского языка. – М: Книжный мир, 2003
15. Рапанович А.Т., Фонетика французского языка. – М., 1973.
16. Щерба А.В. Фонетика французского языка. – М, 1963.
17. G. Faure/A.de Cristo. Le français par le dialogue. М., 1979
18. Living language. Французский без проблем. Методика Ральфа Ваймана 2006.

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

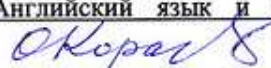
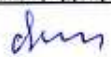
Рапанович А.Н. - Фонетика французского языка (аудио + книга) бесплатно.
book.invlad.ru/191692-rapanovich-a.n.-fonetika-francuzskogo-yazyka-audio-kniga.html
www.languageguide.org
www.litteratureaudio.com
www.accentdefrance.free.fr
www.hachettelle.fr

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины «Практическая фонетика»

Учебные аудитории, лаборатория компьютерного моделирования: 10 компьютеров (Core DUO2 7300/2 Gb/ 250 Gb) + сервер (Intel Xeon/ 8Gb/ HDD2*500 RAID), копировальная техника, видеопроектор Hitachi CP-X250, магнитофоны Samsung, Philips, библиотека университета, библиотека Центра учебно-методической литературы при кафедре немецкого языка и методики преподавания немецкого языка с медиа- и фонотекой (LMZ-Pensa, Goethe-Institut), лингафонный кабинет, аудитория, специально оборудованная мультимедийным демонстрационным комплексом.

Рабочая программа дисциплины «Практическая фонетика» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО с учетом рекомендаций ПрООП по направлению подготовки «Педагогическое образование» и профилю подготовки «Иностранный язык (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)».

Программу переработали:

1. Кашичкина О.А., доцент кафедры «Немецкий язык и методика преподавания немецкого языка», канд. пед. н. 
2. Корабельникова О.А., доцент кафедры «Английский язык и методика преподавания английского языка», канд. ист. н., доцент 
3. Янин А.В., доцент кафедры «Французский язык и методика преподавания французского языка» 

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.

✓ Программа одобрена на заседании кафедры «Немецкий язык и методика преподавания немецкого языка»

Протокол № 1

от «30» августа 2013 года

Зав. кафедрой «Немецкий язык и методика преподавания немецкого языка»

 Разуваева Т. А.

✓ Программа одобрена на заседании кафедры «Английский язык и методика преподавания английского языка»

Протокол № 1

от «30» августа 2013 года

Зав. кафедрой «Английский язык и методика преподавания английского языка»

 Алёшина Е. Ю.

✓ Программа одобрена на заседании кафедры «Французский язык и методика преподавания французского языка»

Протокол № 1

от «28» августа 2013 года

✓ Зав. кафедрой «Французский язык и методика преподавания французского языка»

 Тимонина А. П.

✓ Программа одобрена методической комиссией историко-филологического факультета

Протокол № 4

от «18» сентября 2013 года

Председатель методической комиссии историко-филологического факультета

 Ягов О.В.
(подпись) (Ф.И.О.)

